



Association Beethoven France et Francophonie

# **44<sup>e</sup> Assemblée Générale et 9<sup>e</sup> Beethovéniade**

**Les samedi 23 et dimanche 24 mars 2013**



**À Saint-Sauveur en Puisaye (Yonne) « chez » Colette**



Association **B**eethoven **F**rance et Francophonie

## **44<sup>e</sup> Assemblée Générale et 9<sup>e</sup> Beethovénade à Saint-Sauveur en Puisaye - Yonne Samedi 23 et dimanche 24 mars 2013**

### **Présentation du week-end musical et de son organisation**

#### **L'ABF, aimant aussi la littérature, s'invite chez Colette**

À une heure et demie de Paris, la région de la Bourgogne et le département de l'Yonne vous proposent leurs richesses, leur patrimoine touristique et culturel.

Plusieurs adhérents de l'ABF connaissent déjà cette belle région et ont proposé que l'ABF y tienne sa 44<sup>e</sup> Assemblée Générale et sa 9<sup>e</sup> Beethovénade.



Le Château de Saint Sauveur (XVII<sup>e</sup> siècle) où est installé le musée Colette

#### **Saint-Sauveur en Puisaye**

Village natal de l'écrivain Colette (1873-1954), où son Château abrite le Musée Colette qui nous invite à une promenade littéraire dans l'univers de l'écrivain et les diverses époques de sa vie tumultueuse...

Mais qui était vraiment Colette ?

Nous le saurons en commençant nos deux journées de culture et musique par  
**une visite guidée du Musée Colette...**



Mais si, rappelez-vous, « Claudine à l'école » et toute la série des Claudine, « Le blé en herbe », « Gigi », « Chéri », « l'Ingénue libertine » et bien d'autres œuvres qui nous révèlent la personnalité de l'écrivain.

À savoir : Mélomane avertie, Colette collabore avec Maurice Ravel entre 1919 et 1925 pour la fantaisie lyrique : « l'Enfant et les Sortilèges ».



Association Beethoven France et Francophonie

## 44<sup>e</sup> Assemblée Générale et 9<sup>e</sup> Beethovénade à Saint-Sauveur en Puisaye - Yonne Samedi 23 et dimanche 24 mars 2013

### Programme : horaires

Pour ceux qui arrivent le **vendredi 22 mars 2013**, ...



<http://www.auberge-lademoiselle.com>

...nous avons la possibilité de dîner à l'Auberge de « la Grande Demoiselle » à Saint Fargeau à deux pas de l'hôtel St-lean.

➤ *N'oubliez pas de le préciser sur le bulletin d'inscription*

Menu 19 € mais nous sommes en cours de négociation pour un menu fixe, moins cher



Mlle de Montpensier

### Samedi 23 mars 2013

*(Merci d'utiliser le bulletin d'inscription pour réserver votre participation)*

**10h45 :** **Visite guidée du musée Colette** à Saint-Sauveur en Puisaye (89520) par Samia Bordji, responsable du centre d'études Colette (dépendant des affaires culturelles du Conseil Général de l'Yonne). Informations : 0386456195 – [www.musee-colette.com](http://www.musee-colette.com)

**12h30 :** **Déjeuner** à la Maison des Aînés où nous serons accueillis par Corinne, maître d'œuvre des repas et de la décoration, qui nous servira à table un repas unique, chaud. Nous n'aurons qu'à mettre les pieds sous la table... et déguster. (Face au musée-Colette)

**15h00 :** **Neuvième Beethovénade, première partie :**  
dans la Salle de Concert du musée Colette

**Conférence sur la Sonate pour piano, opus 101** de Beethoven par Bernard Fournier

Avec des exemples musicaux au piano par Amélie Pône.

#### Pause goûter

**Concert de piano** par Amélie Pône :

- ❖ Sonate n°4 opus 7, en mi bémol majeur
- ❖ Sonate n°28 opus 101, en la majeur
- ❖ Création d'une œuvre pour piano d'Isabelle Fraisse.

**20h00 :** **Dîner** à la Maison des Aînés : nouvel accueil par Corinne pour un dîner à table.

#### Neuvième Beethovénade, deuxième partie

dans la Salle de Concert du musée Colette

**Concert de lieder** de Beethoven, de Schubert et de Liszt avec :

- ❖ Anne Sophie Ducret, soprano (cantatrice de l'Opéra Bastille)  
et Ancuza Aprodu, piano



Association Beethoven France et Francophonie

**44<sup>e</sup> Assemblée Générale  
et 9<sup>e</sup> Beethovéniade  
à Saint-Sauveur en Puisaye - Yonne  
Samedi 23 et dimanche 24 mars 2013**

**Programme : horaires**

**Dimanche 24 mars 2013**

(Merci d'utiliser le bulletin d'inscription pour réserver votre participation)

- 9h00 :** **Accueil** : café, émargement, pouvoirs (attention l'AG est à la Mairie de St-Sauveur)
- 10h00 :** **Assemblée Générale de l'ABF** qui se tiendra dans la Salle du Conseil Municipal mise à notre disposition par Monsieur le Maire de Saint-Sauveur, Jean-Jacques Révillon.
- 12h30 :** Déjeuner dans la **Maison des Aînés**.
- 14h30 :** **Neuvième Beethovéniade, troisième partie**  
dans la Salle de Concert du musée Colette
- ❖ **Sonate pour piano opus 28 de Beethoven et 2<sup>e</sup> Suite française de Bach**,  
par Sarah Maier
  - ❖ **Conférence relative à Fidelio**, par Bruno Streiff
- 16h00 :** Goûter de clôture

**A propos de la conférence de Bruno Streiff relative à Fidelio :**

*À l'origine, un homme politique français emprisonné (La Fayette) et un auteur français (Bouilly) qui raconte son histoire. Fidelio, le seul opéra de Beethoven, prend en compte les limites du théâtre européen issu des Lumières. La version de 1814, contemporaine de la chute de Napoléon (d'où le caractère euphorique et triomphal de l'ouverture), dépasse définitivement le modèle théâtral bourgeois de Lessing et apparaît comme le triomphe de la lutte des peuples contre toute forme d'impérialisme. Le révolutionnaire Beethoven montre que les temps modernes appellent une dramaturgie nouvelle (d'où sa sévérité avec Mozart) incarnée par Schiller. Mais Fidelio célèbre aussi la femme. Dans l'Enlèvement au sérail de Mozart, l'homme (Belmonte) délivre sa fiancée (Constance). Dans Fidelio, c'est Léonore qui libère Florestan. La révolution beethovénienne, affirme que la femme est devenue l'avenir de l'homme...*

**Bruno Streiff**



**44<sup>e</sup> Assemblée Générale  
et 9<sup>e</sup> Beethovénade  
à Saint-Sauveur en Puisaye - Yonne  
Samedi 23 et dimanche 24 mars 2013**

Association Beethoven France et Francophonie

**Bulletin de participation pour les adhérents ABF**

M. Mme Mlle / Nom et prénom : .....

Adresse : .....

Code postal et ville : .....

Pays : .....

Téléphone mobile (pour pouvoir nous joindre sur place) : .....

Adresse courriel : .....

**Si vous arrivez en voiture :**

Voiture : pouvez-vous prendre d'autres personnes ? Si oui merci de préciser combien, quel jour et à partir d'où : .....

**Participation à la journée du samedi 23 mars 2013 (détails sur le programme) :**

- Visite du Musée Colette samedi matin : ..... offert aux adhérents
- Première partie de la *Beethovénade* samedi après-midi .....x 10 €= .....€
- Première partie de la *Beethovénade* samedi soir ..... inclus

**Participation à la journée du dimanche 24 mars 2013 :**

- Assemblée Générale de l'ABF dimanche matin ..... ouverte à tous les adhérents
- Seconde partie de la *Beethovénade* dimanche après-midi .....x 10 €= .....€

**Restauration – Je commande :**

- Déjeuner samedi 23 mars (menu à 23 € goûter compris) .....x 23€= .....€
- Dîner samedi 23 mars (menu à 23 €) .....x 23€= .....€
- Déjeuner dimanche 24 mars (menu à 23 € goûter compris) .....x 23€= .....€

**Je joins un chèque** à l'ordre de l'ABF pour un montant de : .....€

**Hébergement**

Je choisis l'hébergement en chambre d'hôtes (je réserve moi-même)..... **cocher la case**

Je choisis l'hébergement à hôtel « le Petit Saint Jean » (je réserve moi-même)..... **cocher la case**

Je choisis l'hébergement offert chez l'un des deux membres de l'ABF .....**cocher la case**

*(Pour l'hébergement offert, **apporter draps et serviette de bain** et contacter Daniel GLUCK au 06 86 08 70 43 pour plus d'infos)*

**L'hébergement en chambres d'hôtes et hôtel est à la charge des participants**



**44<sup>e</sup> Assemblée Générale  
et 9<sup>e</sup> Beethovénade  
à Saint-Sauveur en Puisaye - Yonne  
Samedi 23 et dimanche 24 mars 2013**

Association Beethoven France et Francophonie

**Bulletin de participation pour les visiteurs**

*Puis-je devenir adhérent de l'ABF à cette occasion ?*

**Oui, avec plaisir :** (<http://www.beethoven-france.org/pdfAsso/ABF-Adhésions.pdf>)

M. Mme Mlle / Nom et prénom : .....

Adresse : .....

Code postal et ville : .....

Pays : .....

Téléphone mobile (pour pouvoir nous joindre sur place) : .....

Adresse courriel : .....

**Participation à la journée du samedi 23 mars 2013 (détails sur le programme)**

Visite du « Musée Colette » le samedi matin : .....x 6 €=.....€

Première partie de la *Beethovénade* samedi après-midi .....x 15 €= .....€

Première partie de la *Beethovénade* samedi soir ..... inclus

**Participation à la journée du dimanche 24 mars 2013**

Seconde partie de la *Beethovénade* dimanche après-midi .....x 15 €= .....€

Restauration – Je commande :

Déjeuner samedi 23 mars (menu à 23 € goûter compris) .....x 23€=.....€

Dîner samedi 23 mars (menu à 23 €) .....x 23€=.....€

Déjeuner dimanche 24 mars (menu à 23 € goûter compris) .....x 23€=.....€

**Je joins un chèque** à l'ordre de l'ABF pour un montant de : .....€

*(Ce montant peut être cumulé avec celui d'une inscription « adhérent ABF »)*

Hébergement

Je choisis l'hébergement en chambre d'hôtes (je réserve moi-même).....cocher la case

Je choisis l'hébergement à hôtel « le Petit Saint Jean » (je réserve moi-même).....cocher la case

**L'hébergement en chambres d'hôtes et hôtel est à la charge des participants**